

ܚܘܼܛܵܛܵܐ ܕܝܲܨܝܼܦܘܼܬܵܐ ܕܙܵܒ݂ܘܿܢܵܐ ܠܚܝܼܡܬܵܐ ܡܲܪܕܘܼܬܵܢܵܐܝܼܬ ܘܠܸܫܵܢܵܐܝܼܬ ܘܪܘܼܚܵܢܵܐܝܼܬ

**Consumer Culturally, Linguistically and Spirituallzy Appropriate Care Plan**

**Assyrian -** ܐܵܬܘܿܪܵܝܵܐ

**www.culturaldiversity.com.au**



ܒܘܼܬ ܐܲܝܵܐ ܦ̮ܘܿܪܡ

**About this Form**

ܐܲܝܵܐ ܦ̮ܘܿܪܡ ܝܼܠܵܗ̇ ܚܲܕ ܚܘܼܛܵܛܵܐ ܕܝܲܨܝܼܦܘܼܬܵܐ. ܚܘܼܛܵܛܵܐ ܕܝܲܨܝܼܦܘܼܬܵܐ:

*This form is a care plan. The care plan:*

* ܟܹܐ ܗܲܝܸܪ ܩܵܐ ܦܵܠܵܚܹ̈ܐ ܕܡܲܣܸܡܝܼ ܒܵܠܵܐ ܠܐ݇ܢܵܫܹ̈ܐ ܒܚܕܵܐ ܐܘܼܪܚܵܐ ܕܡܝܲܩܪܵܐ ܠܗܘܿܢ ܡܲܪܕܘܼܬܲܝܗܝ ܘܠܸܫܵܢܲܝܗܝ ܘܗܲܝܡܵܢܘܼܬܲܝܗܝ.

*Helps staff take care of people in a way that respects their culture, language, and faith.*

* ܐܝܼܬܠܹܗ ܒܘܼܩܵܪܹ̈ܐ ܕܗܲܝܸܪܝܼ ܩܵܐ ܦܵܠܵܚܹ̈ܐ ܕܝܵܠܦܝܼ ܠܡܘܿܕܝܼ ܟܠܚܲܕ ܦܲܪܨܘܿܦܵܐ ܣܢܝܼܩܵܐ ܝܠܹܗ ܕܪܵܓ݂ܹܫ ܕܗ̇ܘ ܦܝܼܫܵܐ ܝܠܹܗ ܚܒ݂ܝܼܫܵܐ ܘܡܝܘܼܩܪܵܐ.

Has questions to help staff find out what each person needs to feel included and respected.

* ܦܲܫܘܼܩܹܐ ܝܠܹܗ ܗ̇ܘ ܡܸܢܕܝܼ ܕܦܵܠܵܚܹ̈ܐ ܒܸܕ ܥܵܒ݂ܕܝܼܠܹܗ ܠܸܥܒ݂ܵܕܹܗ ܦܲܪܨܘܿܦܵܐ ܕܪܵܓ݂ܹܫ ܒܪܲܗܲܬܘܼܬܵܐ.

Explains what the staff will do to make the person feel comfortable.

* ܦܲܫܘܼܩܹܐ ܝܠܹܗ ܡܵܢܝܼ ܐ݇ܢܵܫܹ̈ܐ ܐ݇ܚܪܹ̈ܢܹܐ ܒܸܕ ܗܲܝܸܪܝܼ، ܩܵܐ ܛܘܼܦ̮ܣܵܐ ܒܲܝܬܘܼܬܵܐ ܐܵܘ ܚܲܒ݂ܪܵܢܹ̈ܐ.

Explains who else will help, for example family or friends.

**www.culturaldiversity.com.au**



|  |
| --- |
| ܫܸܡܵܐ ܕܙܵܒ݂ܘܿܢܵܐ \ ܬܵܟ݂ܘܿܠܵܐ:  Name of consumer/client:  \*ܐܲܝܵܐ ܦ̮ܘܿܪܡ ܒܸܪܡܵܙܵܐ ܝܠܵܗ̇ ܠܙܵܒ݂ܘܿܢܹ̈ܐ ܐܲܝܟ݂ ܕܝܼܠܹܗ ܥܝܵܕܵܐ ܗܵܫܵܝܵܐ ܓܵܘ ܡܲܩܛܥܵܐ ܕܝܲܨܝܼܦܘܼܬܵܐ ܩܵܐ ܥܒ݂ܝܼܪܹ̈ܐ ܒܫܸܢܹ̈ܐ. ܐܝܼܡܲܢ ܕܐ݇ܡܵܪܵܐ ܝܘܲܚ ܙܵܒ݂ܘܿܢܵܐ، ܡܲܥܢܵܝܲܢ ܝܼܠܹܗ ܬܵܟ݂ܘܿܠܵܐ ܐܵܘ ܩܲܒܠܵܢܵܐ ܕܝܲܨܝܼܦܘܼܬܵܐ.  *\*This form refers to consumers as currently common practice in aged care. With consumer, we mean client or care recipient.* |
| ܫܸܡܵܐ ܕܫܘܼܬܐܵܣܵܐ ܕܡܸܢܹܗ ܙܵܒ݂ܘܿܢܵܐ ܩܲܒܘܼܠܹܐ ܝܠܹܗ ܚܸܠܡܲܬܹ̈ܐ:  Name of organisation the consumer receives services from: |
| ܣܝܼܩܘܿܡܵܐ ܕܐܸܕܝܘܿܡ:  Today’s date: |
| ܫܸܡܵܐ ܘܫܸܕܬܵܐ ܕܦܵܠܵܚܵܐ ܡܵܠܝܵܢܵܐ ܕܚܘܼܛܵܛܵܐ:  Name and role title of staff member completing the plan: |



ܚܘܼܛܵܛܵܐ ܕܝܲܨܝܼܦܘܼܬܵܐ ܕܙܵܒ݂ܘܿܢܵܐ ܠܚܝܼܡܬܵܐ ܡܲܪܕܘܼܬܵܢܵܐܝܼܬ ܘܠܸܫܵܢܵܐܝܼܬ ܘܪܘܼܚܵܢܵܐܝܼܬ

**Consumer Culturally, Linguistically and Spirituallzy Appropriate Care Plan**



ܚܘܼܛܵܛܵܐ ܕܝܲܨܝܼܦܘܼܬܵܐ ܕܙܵܒ݂ܘܿܢܵܐ ܠܚܝܼܡܬܵܐ ܡܲܪܕܘܼܬܵܢܵܐܝܼܬ ܘܠܸܫܵܢܵܐܝܼܬ ܘܪܘܼܚܵܢܵܐܝܼܬ

**Consumer Culturally, Linguistically and Spirituallzy Appropriate Care Plan**

1. ܣܢܝܼܩܵܐ ܝܠܹܗ ܐܵܗܵܐ ܙܵܒ݂ܘܿܢܵܐ ܕܗܲܡܙܸܡ ܥܲܡ ܚܲܕ ܦܲܪܨܘܿܦܵܐ ܕܝܼܠܹܗ ܡ̣ܢ ܡܲܪܕܘܼܬܹܗ ܐܵܘ ܗܲܝܡܵܢܘܼܬܹܗ؟ ܐܵܗܵܐ ܒܸܚܒ݂ܵܫܵܐ ܝܠܹܗ ܚܲܒ݂ܪܵܢܹ̈ܗ ܘܒܢܲܝ̈ ܒܲܝܬܘܼܬܹܗ ܒܐܲܬܪܵܘܵܬܹ̈ܐ ܐ݇ܚܪܹ̈ܢܹܐ.

Does this consumer need to talk to someone of their culture or faith? This includes their friends and family overseas.

1. ܠܡܘܿܕܝܼ ܝܠܹܗ ܣܢܝܼܩܵܐ ܙܵܒ݂ܘܿܢܵܐ ܗܵܕܟ݂ܵܐ ܕܪܵܓ݂ܹܫ ܕܗ̇ܘ ܝܼܠܹܗ ܒܘܼܫ ܙܵܘܕܵܐ ܚܒ݂ܝܼܫܵܐ؟

What does the consumer need to feel more included?

2. ܡܘܿܕܝܼ ܒܸܕ ܥܵܒ݂ܕܲܚ ܕܒܸܕ ܡܲܥܒ݂ܸܕ ܕܐܵܗܵܐ ܙܵܒ݂ܘܿܢܵܐ ܪܵܓ݂ܸܫ ܕܗ̇ܘ ܝܼܠܹܗ ܒܘܼܫ ܙܵܘܕܵܐ ܚܒ݂ܝܼܫܵܐ؟

What will we do to make this consumer feel more included?

3. ܐܲܝܢܝܼ ܦܵܠܵܚܵܐ ܒܸܕ ܥܵܒ݂ܸܕܠܹܗ ܐܵܗܵܐ ܡܸܢܕܝܼ؟

Who will be the staff to do this?

4. ܡܵܢܝܼ ܝܢܵܐ ܐܢܝܼ ܐ݇ܢܵܫܹ̈ܐ ܐ݇ܚܪܹ̈ܢܹܐ ܕܒܸܕ ܗܵܘܝܼ ܗܲܝܘܼܪܹܐ؟ ܩܵܐ ܛܘܼܦ̮ܣܵܐ ܚܲܒ݂ܪܵܢܹ̈ܐ، ܒܲܝܬܘܼܬܵܐ، ܫܘܼܬܐܵܣܹ̈ܐ ܣܲܓܝܼܡܲܪ̈ܕܘܼܬܵܢܵܝܹܐ.

Who are the other people who will be helping? For example, friends, family, multicultural organisations.

5. ܐܝܼܬ ܚܲܕ ܡܸܢܕܝܼ ܐ݇ܚܪܹܢܵܐ ܕܝܼܠܹܗ ܐܵܢܲܢܩܵܝܵܐ؟

Is there anything else that is important?

1. ܐܝܼܬܠܹܗ ܐܵܗܵܐ ܙܵܒ݂ܘܿܢܵܐ ܥܝܵܕܹ̈ܐ ܡܲܪ̈ܕܘܼܬܵܢܵܝܹܐ ܐܵܘ ܪ̈ܘܼܚܵܢܵܝܹܐ، ܐܵܘ ܝܵܘܡܵܢܹ̈ܐ ܐܵܢܲܢܩܵܝܹ̈ܐ ܐܵܘ ܩܲܘܲܡܝܵܬܹ̈ܐ ܕܝܼܢܵܐ ܐܵܢܲܢܩܵܝܹ̈ܐ ܩܵܐܠܹܗ؟

Does this consumer have any cultural or spiritual rituals, significant days or events that are important to them?

1. ܠܡܘܿܕܝܼ ܝܠܹܗ ܣܢܝܼܩܵܐ ܙܵܒ݂ܘܿܢܵܐ ܗܵܕܟ݂ܵܐ ܕܪܵܓ݂ܹܫ ܕܗ̇ܘ ܝܼܠܹܗ ܒܘܼܫ ܙܵܘܕܵܐ ܚܒ݂ܝܼܫܵܐ؟

What does the consumer need to feel more included?

2. ܡܘܿܕܝܼ ܒܸܕ ܥܵܒ݂ܕܲܚ ܕܒܸܕ ܡܲܥܒ݂ܸܕ ܕܐܵܗܵܐ ܙܵܒ݂ܘܿܢܵܐ ܪܵܓ݂ܸܫ ܕܗ̇ܘ ܝܼܠܹܗ ܒܘܼܫ ܙܵܘܕܵܐ ܚܒ݂ܝܼܫܵܐ؟

What will we do to make this consumer feel more included?

3. ܐܲܝܢܝܼ ܦܵܠܵܚܵܐ ܒܸܕ ܥܵܒ݂ܸܕܠܹܗ ܐܵܗܵܐ ܡܸܢܕܝܼ؟

Who will be the staff to do this?

4. ܡܵܢܝܼ ܝܢܵܐ ܐܢܝܼ ܐ݇ܢܵܫܹ̈ܐ ܐ݇ܚܪܹ̈ܢܹܐ ܕܒܸܕ ܗܵܘܝܼ ܗܲܝܘܼܪܹܐ؟ ܩܵܐ ܛܘܼܦ̮ܣܵܐ ܚܲܒ݂ܪܵܢܹ̈ܐ، ܒܲܝܬܘܼܬܵܐ، ܫܘܼܬܐܵܣܹ̈ܐ ܣܲܓܝܼܡܲܪ̈ܕܘܼܬܵܢܵܝܹܐ.

Who are the other people who will be helping? For example, friends, family, multicultural organisations.

5. ܐܝܼܬ ܚܲܕ ܡܸܢܕܝܼ ܐ݇ܚܪܹܢܵܐ ܕܝܼܠܹܗ ܐܵܢܲܢܩܵܝܵܐ؟

Is there anything else that is important?

1. ܐܝܼܬܠܹܗ ܐܵܗܵܐ ܙܵܒ݂ܘܿܢܵܐ ܣܢܝܼܩܘܼܝܵܬܹ̈ܐ ܕܝܲܨܝܼܦܘܼܬܵܐ ܦܲܪ̈ܨܘܿܦܵܝܹܐ ܕܐܵܢܲܢܩܵܝܹ̈ܐ ܝܢܵܐ ܓܵܘ ܡܲܪܕܘܼܬܹܗ ܐܵܘ ܗܲܝܡܵܢܘܼܬܹܗ؟

Does this consumer have any personal care needs that are important in their culture or faith?

1. ܠܡܘܿܕܝܼ ܝܠܹܗ ܣܢܝܼܩܵܐ ܙܵܒ݂ܘܿܢܵܐ ܗܵܕܟ݂ܵܐ ܕܪܵܓ݂ܹܫ ܕܗ̇ܘ ܝܼܠܹܗ ܒܘܼܫ ܙܵܘܕܵܐ ܚܒ݂ܝܼܫܵܐ؟

What does the consumer need to feel more included?

2. ܡܘܿܕܝܼ ܒܸܕ ܥܵܒ݂ܕܲܚ ܕܒܸܕ ܡܲܥܒ݂ܸܕ ܕܐܵܗܵܐ ܙܵܒ݂ܘܿܢܵܐ ܪܵܓ݂ܸܫ ܕܗ̇ܘ ܝܼܠܹܗ ܒܘܼܫ ܙܵܘܕܵܐ ܚܒ݂ܝܼܫܵܐ؟

What will we do to make this consumer feel more included?

3. ܐܲܝܢܝܼ ܦܵܠܵܚܵܐ ܒܸܕ ܥܵܒ݂ܸܕܠܹܗ ܐܵܗܵܐ ܡܸܢܕܝܼ؟

Who will be the staff to do this?

4. ܡܵܢܝܼ ܝܢܵܐ ܐܢܝܼ ܐ݇ܢܵܫܹ̈ܐ ܐ݇ܚܪܹ̈ܢܹܐ ܕܒܸܕ ܗܵܘܝܼ ܗܲܝܘܼܪܹܐ؟ ܩܵܐ ܛܘܼܦ̮ܣܵܐ ܚܲܒ݂ܪܵܢܹ̈ܐ، ܒܲܝܬܘܼܬܵܐ، ܫܘܼܬܐܵܣܹ̈ܐ ܣܲܓܝܼܡܲܪ̈ܕܘܼܬܵܢܵܝܹܐ.

Who are the other people who will be helping? For example, friends, family, multicultural organisations.

5. ܐܝܼܬ ܚܲܕ ܡܸܢܕܝܼ ܐ݇ܚܪܹܢܵܐ ܕܝܼܠܹܗ ܐܵܢܲܢܩܵܝܵܐ؟

Is there anything else that is important?

1. ܟܹܐ ܡܲܒܣܸܡ ܐܵܗܵܐ ܙܵܒ݂ܘܿܢܵܐ ܒܡܲܫܡܲܥܬܵܐ ܠܡܘܿܣܝܼܩܵܐ ܕܐ݇ܣܝܼܪܵܐ ܝܠܹܗ ܒܡܲܪܕܘܼܬܹܗ ܐܵܘ ܒܗܲܝܡܵܢܘܼܬܹܗ؟

Does this consumer enjoy music that is connected to their culture or faith?

1. ܠܡܘܿܕܝܼ ܝܠܹܗ ܣܢܝܼܩܵܐ ܙܵܒ݂ܘܿܢܵܐ ܗܵܕܟ݂ܵܐ ܕܪܵܓ݂ܹܫ ܕܗ̇ܘ ܝܼܠܹܗ ܒܘܼܫ ܙܵܘܕܵܐ ܚܒ݂ܝܼܫܵܐ؟

What does the consumer need to feel more included?

2. ܡܘܿܕܝܼ ܒܸܕ ܥܵܒ݂ܕܲܚ ܕܒܸܕ ܡܲܥܒ݂ܸܕ ܕܐܵܗܵܐ ܙܵܒ݂ܘܿܢܵܐ ܪܵܓ݂ܸܫ ܕܗ̇ܘ ܝܼܠܹܗ ܒܘܼܫ ܙܵܘܕܵܐ ܚܒ݂ܝܼܫܵܐ؟

What will we do to make this consumer feel more included?

3. ܐܲܝܢܝܼ ܦܵܠܵܚܵܐ ܒܸܕ ܥܵܒ݂ܸܕܠܹܗ ܐܵܗܵܐ ܡܸܢܕܝܼ؟

Who will be the staff to do this?

4. ܡܵܢܝܼ ܝܢܵܐ ܐܢܝܼ ܐ݇ܢܵܫܹ̈ܐ ܐ݇ܚܪܹ̈ܢܹܐ ܕܒܸܕ ܗܵܘܝܼ ܗܲܝܘܼܪܹܐ؟ ܩܵܐ ܛܘܼܦ̮ܣܵܐ ܚܲܒ݂ܪܵܢܹ̈ܐ، ܒܲܝܬܘܼܬܵܐ، ܫܘܼܬܐܵܣܹ̈ܐ ܣܲܓܝܼܡܲܪ̈ܕܘܼܬܵܢܵܝܹܐ.

Who are the other people who will be helping? For example, friends, family, multicultural organisations.

5. ܐܝܼܬ ܚܲܕ ܡܸܢܕܝܼ ܐ݇ܚܪܹܢܵܐ ܕܝܼܠܹܗ ܐܵܢܲܢܩܵܝܵܐ؟

Is there anything else that is important?

1. ܟܹܐ ܡܲܒܣܸܡ ܐܵܗܵܐ ܙܵܒ݂ܘܿܢܵܐ ܒܝܘܼܕܵܥܵܐ ܘܒܚܘܼܡܠܵܢܵܐ، ܩܵܐ ܛܘܼܦ̮ܣܵܐ ܦܪܵܣܩܵܠܵܐ، ܣܦܲܪ̈ܛܸܒܹܐ ܐܵܘ ܦܪܵܣܚܸܙܘܵܐ ܕܐ݇ܣܝܼܪܹܐ ܝܢܵܐ ܒܡܲܪܕܘܼܬܹܗ ܐܵܘ ܒܗܲܝܡܵܢܘܼܬܹܗ؟

Does this consumer enjoy media and entertainment, for example radio, newspapers or TV that are related to their culture or faith?

1. ܠܡܘܿܕܝܼ ܝܠܹܗ ܣܢܝܼܩܵܐ ܙܵܒ݂ܘܿܢܵܐ ܗܵܕܟ݂ܵܐ ܕܪܵܓ݂ܹܫ ܕܗ̇ܘ ܝܼܠܹܗ ܒܘܼܫ ܙܵܘܕܵܐ ܚܒ݂ܝܼܫܵܐ؟

What does the consumer need to feel more included?

2. ܡܘܿܕܝܼ ܒܸܕ ܥܵܒ݂ܕܲܚ ܕܒܸܕ ܡܲܥܒ݂ܸܕ ܕܐܵܗܵܐ ܙܵܒ݂ܘܿܢܵܐ ܪܵܓ݂ܸܫ ܕܗ̇ܘ ܝܼܠܹܗ ܒܘܼܫ ܙܵܘܕܵܐ ܚܒ݂ܝܼܫܵܐ؟

What will we do to make this consumer feel more included?

3. ܐܲܝܢܝܼ ܦܵܠܵܚܵܐ ܒܸܕ ܥܵܒ݂ܸܕܠܹܗ ܐܵܗܵܐ ܡܸܢܕܝܼ؟

Who will be the staff to do this?

4. ܡܵܢܝܼ ܝܢܵܐ ܐܢܝܼ ܐ݇ܢܵܫܹ̈ܐ ܐ݇ܚܪܹ̈ܢܹܐ ܕܒܸܕ ܗܵܘܝܼ ܗܲܝܘܼܪܹܐ؟ ܩܵܐ ܛܘܼܦ̮ܣܵܐ ܚܲܒ݂ܪܵܢܹ̈ܐ، ܒܲܝܬܘܼܬܵܐ، ܫܘܼܬܐܵܣܹ̈ܐ ܣܲܓܝܼܡܲܪ̈ܕܘܼܬܵܢܵܝܹܐ.

Who are the other people who will be helping? For example, friends, family, multicultural organisations.

5. ܐܝܼܬ ܚܲܕ ܡܸܢܕܝܼ ܐ݇ܚܪܹܢܵܐ ܕܝܼܠܹܗ ܐܵܢܲܢܩܵܝܵܐ؟

Is there anything else that is important?

1. ܣܢܝܼܩܵܐ ܝܠܹܗ ܐܵܗܵܐ ܙܵܒ݂ܘܿܢܵܐ ܠܣܢܵܕܬܵܐ ܒܠܸܫܵܢܵܐ، ܩܵܐ ܛܘܼܦ̮ܣܵܐ ܠܚܲܕ ܬܲܪܓܡܵܢܵܐ؟

Does this consumer need language support, for example an interpreter?

1. ܠܡܘܿܕܝܼ ܝܠܹܗ ܣܢܝܼܩܵܐ ܙܵܒ݂ܘܿܢܵܐ ܗܵܕܟ݂ܵܐ ܕܪܵܓ݂ܹܫ ܕܗ̇ܘ ܝܼܠܹܗ ܒܘܼܫ ܙܵܘܕܵܐ ܚܒ݂ܝܼܫܵܐ؟

What does the consumer need to feel more included?

2. ܡܘܿܕܝܼ ܒܸܕ ܥܵܒ݂ܕܲܚ ܕܒܸܕ ܡܲܥܒ݂ܸܕ ܕܐܵܗܵܐ ܙܵܒ݂ܘܿܢܵܐ ܪܵܓ݂ܸܫ ܕܗ̇ܘ ܝܼܠܹܗ ܒܘܼܫ ܙܵܘܕܵܐ ܚܒ݂ܝܼܫܵܐ؟

What will we do to make this consumer feel more included?

3. ܐܲܝܢܝܼ ܦܵܠܵܚܵܐ ܒܸܕ ܥܵܒ݂ܸܕܠܹܗ ܐܵܗܵܐ ܡܸܢܕܝܼ؟

Who will be the staff to do this?

4. ܡܵܢܝܼ ܝܢܵܐ ܐܢܝܼ ܐ݇ܢܵܫܹ̈ܐ ܐ݇ܚܪܹ̈ܢܹܐ ܕܒܸܕ ܗܵܘܝܼ ܗܲܝܘܼܪܹܐ؟ ܩܵܐ ܛܘܼܦ̮ܣܵܐ ܚܲܒ݂ܪܵܢܹ̈ܐ، ܒܲܝܬܘܼܬܵܐ، ܫܘܼܬܐܵܣܹ̈ܐ ܣܲܓܝܼܡܲܪ̈ܕܘܼܬܵܢܵܝܹܐ.

Who are the other people who will be helping? For example, friends, family, multicultural organisations.

5. ܐܝܼܬ ܚܲܕ ܡܸܢܕܝܼ ܐ݇ܚܪܹܢܵܐ ܕܝܼܠܹܗ ܐܵܢܲܢܩܵܝܵܐ؟

Is there anything else that is important?

1. ܟܹܐ ܡܲܚܸܒ ܐܵܗܵܐ ܙܵܒ݂ܘܿܢܵܐ ܡܹܐܟ݂ܘܼܠܝܵܬܹ̈ܐ ܕܐ݇ܣܝܼܪܹܐ ܝܢܵܐ ܒܡܲܪܕܘܼܬܹܗ ܐܵܘ ܒܗܲܝܡܵܢܘܼܬܹܗ؟

Does this consumer have any food preferences based on their culture or faith?

1. ܠܡܘܿܕܝܼ ܝܠܹܗ ܣܢܝܼܩܵܐ ܙܵܒ݂ܘܿܢܵܐ ܗܵܕܟ݂ܵܐ ܕܪܵܓ݂ܹܫ ܕܗ̇ܘ ܝܼܠܹܗ ܒܘܼܫ ܙܵܘܕܵܐ ܚܒ݂ܝܼܫܵܐ؟

What does the consumer need to feel more included?

2. ܡܘܿܕܝܼ ܒܸܕ ܥܵܒ݂ܕܲܚ ܕܒܸܕ ܡܲܥܒ݂ܸܕ ܕܐܵܗܵܐ ܙܵܒ݂ܘܿܢܵܐ ܪܵܓ݂ܸܫ ܕܗ̇ܘ ܝܼܠܹܗ ܒܘܼܫ ܙܵܘܕܵܐ ܚܒ݂ܝܼܫܵܐ؟

What will we do to make this consumer feel more included?

3. ܐܲܝܢܝܼ ܦܵܠܵܚܵܐ ܒܸܕ ܥܵܒ݂ܸܕܠܹܗ ܐܵܗܵܐ ܡܸܢܕܝܼ؟

Who will be the staff to do this?

4. ܡܵܢܝܼ ܝܢܵܐ ܐܢܝܼ ܐ݇ܢܵܫܹ̈ܐ ܐ݇ܚܪܹ̈ܢܹܐ ܕܒܸܕ ܗܵܘܝܼ ܗܲܝܘܼܪܹܐ؟ ܩܵܐ ܛܘܼܦ̮ܣܵܐ ܚܲܒ݂ܪܵܢܹ̈ܐ، ܒܲܝܬܘܼܬܵܐ، ܫܘܼܬܐܵܣܹ̈ܐ ܣܲܓܝܼܡܲܪ̈ܕܘܼܬܵܢܵܝܹܐ.

Who are the other people who will be helping? For example, friends, family, multicultural organisations.

5. ܐܝܼܬ ܚܲܕ ܡܸܢܕܝܼ ܐ݇ܚܪܹܢܵܐ ܕܝܼܠܹܗ ܐܵܢܲܢܩܵܝܵܐ؟

Is there anything else that is important?

1. ܐܝܼܬܠܹܗ ܐܵܗܵܐ ܙܵܒ݂ܘܿܢܵܐ ܣܢܝܼܩܘܼܝܵܬܹ̈ܐ ܐ݇ܚܪܹ̈ܢܹܐ ܕܝܲܨܝܼܦܘܼܬܵܐ ܡܲܪ̈ܕܘܼܬܵܢܵܝܹܐ، ܠܸܫܵܢܵܝܹ̈ܐ ܐܵܘ ܪ̈ܘܼܚܵܢܵܝܹܐ؟

Are there any other cultural, language or spiritual care needs for this consumer?

1. ܠܡܘܿܕܝܼ ܝܠܹܗ ܣܢܝܼܩܵܐ ܙܵܒ݂ܘܿܢܵܐ ܗܵܕܟ݂ܵܐ ܕܪܵܓ݂ܹܫ ܕܗ̇ܘ ܝܼܠܹܗ ܒܘܼܫ ܙܵܘܕܵܐ ܚܒ݂ܝܼܫܵܐ؟

What does the consumer need to feel more included?

2. ܡܘܿܕܝܼ ܒܸܕ ܥܵܒ݂ܕܲܚ ܕܒܸܕ ܡܲܥܒ݂ܸܕ ܕܐܵܗܵܐ ܙܵܒ݂ܘܿܢܵܐ ܪܵܓ݂ܸܫ ܕܗ̇ܘ ܝܼܠܹܗ ܒܘܼܫ ܙܵܘܕܵܐ ܚܒ݂ܝܼܫܵܐ؟

What will we do to make this consumer feel more included?

3. ܐܲܝܢܝܼ ܦܵܠܵܚܵܐ ܒܸܕ ܥܵܒ݂ܸܕܠܹܗ ܐܵܗܵܐ ܡܸܢܕܝܼ؟

Who will be the staff to do this?

4. ܡܵܢܝܼ ܝܢܵܐ ܐܢܝܼ ܐ݇ܢܵܫܹ̈ܐ ܐ݇ܚܪܹ̈ܢܹܐ ܕܒܸܕ ܗܵܘܝܼ ܗܲܝܘܼܪܹܐ؟ ܩܵܐ ܛܘܼܦ̮ܣܵܐ ܚܲܒ݂ܪܵܢܹ̈ܐ، ܒܲܝܬܘܼܬܵܐ، ܫܘܼܬܐܵܣܹ̈ܐ ܣܲܓܝܼܡܲܪ̈ܕܘܼܬܵܢܵܝܹܐ.

Who are the other people who will be helping? For example, friends, family, multicultural organisations.

5. ܐܝܼܬ ܚܲܕ ܡܸܢܕܝܼ ܐ݇ܚܪܹܢܵܐ ܕܝܼܠܹܗ ܐܵܢܲܢܩܵܝܵܐ؟

Is there anything else that is important?

**www.culturaldiversity.com.au**



ܚܘܼܛܵܛܵܐ ܕܝܲܨܝܼܦܘܼܬܵܐ ܕܙܵܒ݂ܘܿܢܵܐ ܠܚܝܼܡܬܵܐ ܡܲܪܕܘܼܬܵܢܵܐܝܼܬ ܘܠܸܫܵܢܵܐܝܼܬ ܘܪܘܼܚܵܢܵܐܝܼܬ

**Consumer Culturally, Linguistically and Spirituallzy Appropriate Care Plan**

**www.culturaldiversity.com.au**



ܚܘܼܛܵܛܵܐ ܕܝܲܨܝܼܦܘܼܬܵܐ ܕܙܵܒ݂ܘܿܢܵܐ ܠܚܝܼܡܬܵܐ ܡܲܪܕܘܼܬܵܢܵܐܝܼܬ ܘܠܸܫܵܢܵܐܝܼܬ ܘܪܘܼܚܵܢܵܐܝܼܬ

**Consumer Culturally, Linguistically and Spirituallzy Appropriate Care Plan**

**www.culturaldiversity.com.au**



ܚܘܼܛܵܛܵܐ ܕܝܲܨܝܼܦܘܼܬܵܐ ܕܙܵܒ݂ܘܿܢܵܐ ܠܚܝܼܡܬܵܐ ܡܲܪܕܘܼܬܵܢܵܐܝܼܬ ܘܠܸܫܵܢܵܐܝܼܬ ܘܪܘܼܚܵܢܵܐܝܼܬ

**Consumer Culturally, Linguistically and Spirituallzy Appropriate Care Plan**

**www.culturaldiversity.com.au**



ܚܘܼܛܵܛܵܐ ܕܝܲܨܝܼܦܘܼܬܵܐ ܕܙܵܒ݂ܘܿܢܵܐ ܠܚܝܼܡܬܵܐ ܡܲܪܕܘܼܬܵܢܵܐܝܼܬ ܘܠܸܫܵܢܵܐܝܼܬ ܘܪܘܼܚܵܢܵܐܝܼܬ

**Consumer Culturally, Linguistically and Spirituallzy Appropriate Care Plan**

**www.culturaldiversity.com.au**



ܚܘܼܛܵܛܵܐ ܕܝܲܨܝܼܦܘܼܬܵܐ ܕܙܵܒ݂ܘܿܢܵܐ ܠܚܝܼܡܬܵܐ ܡܲܪܕܘܼܬܵܢܵܐܝܼܬ ܘܠܸܫܵܢܵܐܝܼܬ ܘܪܘܼܚܵܢܵܐܝܼܬ

**Consumer Culturally, Linguistically and Spirituallzy Appropriate Care Plan**

**www.culturaldiversity.com.au**



ܚܘܼܛܵܛܵܐ ܕܝܲܨܝܼܦܘܼܬܵܐ ܕܙܵܒ݂ܘܿܢܵܐ ܠܚܝܼܡܬܵܐ ܡܲܪܕܘܼܬܵܢܵܐܝܼܬ ܘܠܸܫܵܢܵܐܝܼܬ ܘܪܘܼܚܵܢܵܐܝܼܬ

**Consumer Culturally, Linguistically and Spirituallzy Appropriate Care Plan**

**www.culturaldiversity.com.au**



تم تجميع هذه المعلومات من قبل مركز التنوع الثقافي عند الشيخوخة في عام 2024.   
م تمويل هذا المنشور من قبل وزارة الصحة ورعاية المسنين التابعة للحكومة الأسترالية.

This information was compiled by the Centre for Cultural Diversity in Ageing in 2024.  
This publication was funded by the Australian Government Department of Health and Aged Care.

© Centre for Cultural Diversity in Ageing 2024.

**www.culturaldiversity.com.au**



ܚܘܼܛܵܛܵܐ ܕܝܲܨܝܼܦܘܼܬܵܐ ܕܙܵܒ݂ܘܿܢܵܐ ܠܚܝܼܡܬܵܐ ܡܲܪܕܘܼܬܵܢܵܐܝܼܬ ܘܠܸܫܵܢܵܐܝܼܬ ܘܪܘܼܚܵܢܵܐܝܼܬ

**Consumer Culturally, Linguistically and Spirituallzy Appropriate Care Plan**